**TS Pada Paatam – TS 4.4 Sanskrit Corrections – Observed till ?????**

**(ignore those which are already incorporated in your book’s version and date)**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Section, Paragraph**  **Reference** | **As Printed** | **To be read as or corrected as** |
| **TS 4.4.3.2 - Padam**  **Padam No: - 23**  **Panchaati No. - 8** | Wåû–ÌiÉ | uÉÉiÉþÈ |  mÉëWåûþÌiÉ–ËUÌiÉ– mÉë - Wåû–ÌiÉ–È | | Wåû–ÌiÉÈ | uÉÉiÉþÈ |  mÉëWåûþÌiÉ–ËUÌiÉ– mÉë - Wåû–ÌiÉ–È |  **(visargam inserted)** |
| **TS 4.4.3.2 - Padam**  **Padam No: - 48**  **Panchaati No. - 8** | qÉ×–Qû–rÉliÉÑ– | iÉå | rÉqÉç | | qÉ×–Qû–rÉ–liÉÑ– | iÉå | rÉqÉç | |
| **TS 4.4.5.1 - Vaakyam**  **Line No: - Last Line**  **Panchaati No. - 18** | iÉÉqÉ–WÇû mÉëþ mÉ±å– xÉÉ | iÉÉqÉ–WÇû mÉë mÉþ±å– xÉÉ |
| **TS 4.4.6.1 - Padam**  **Padam No: - 47**  **Panchaati No. - 20** | mÉÑ–UÉå–uÉÉ–iÉ–xÉÌlÉ–ËUÌiÉþ  mÉÑUÉåuÉÉiÉ - xÉÌlÉþÈ | A–xrÉ– | | mÉÑ–UÉå–uÉÉ–iÉ–xÉÌlÉ–ËUÌiÉþ  mÉÑUÉåuÉÉiÉ - xÉÌlÉþÈ | A–ÍxÉ–– | |

**TS Pada Paatam – TS 4.4 Sanskrit Corrections – Observed till 30th June 2022**

**(ignore those which are already incorporated in your book’s version and date)**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Section, Paragraph**  **Reference** | **As Printed** | **To be read as or corrected as** | | |
| **TS 4.4.1.3 - Padam**  **Padam No: - 16**  **Panchaati No. - 3** | ÎeÉ–luÉ– | uÉ–rÉÉå–kÉÉ CÌiÉþ uÉrÉÉå-kÉÉÈ | | ÎeÉ–luÉ– | uÉ–rÉÉå–kÉÉ CÌiÉþ uÉrÉÈ-kÉÉÈ | | | |
| **TS 4.4.2.1 - Vaakyam**  **Line No: - 2**  **Panchaati No. - 4** | AÍkÉþmÉiÉrÉÉå– ÅÎalÉUç.WåûþiÉÏ–lÉÉÇ mÉëþÌiÉkÉ–iÉÉïþ | AÍkÉþmÉiÉrÉÉå– ÅÎalÉUç.WåûþiÉÏ–lÉÉÇ mÉëþÌiÉkÉ–iÉÉï | | |
| **TS 4.4.3.2 - Padam**  **Padam No: - 40**  **Panchaati No. - 8** | A–nxÉ–UxÉÉæÿ |  ÌuÉ–±ÑÌSÌiÉþ ÌuÉiÉç - rÉÑiÉç | | A–nxÉ–UxÉÉæÿ |  ÌuÉ–±ÑÌSÌiÉþ ÌuÉ - ±ÑiÉç | | | |
| **TS 4.4.7.1 - Padam**  **Padam No: - 46**  **Panchaati No. - 22** | AÉ–mÉÉ–lÉÍqÉirÉþmÉ - A–lÉqÉç | | A–mÉÉ–lÉÍqÉirÉþmÉ - A–lÉqÉç | | | |
| **TS 4.4.12.4 - Padam**  **Padam No: - 38**  **Panchaati No. - 36** | xÉÉqÉþ |  AÌiÉþþcNûlSÉ– CirÉÉÌiÉþ - Nû–lSÉ–È | | xÉÉqÉþ |  AÌiÉþþcNûlSÉ– CirÉÌiÉþ - Nû–lSÉ–È | | | |
| **TS 4.4.10.1 - Vaakyam**  **Line No: - 3**  **Panchaati No. - 26** | mÉë–eÉÉmÉþÌiÉSåï–uÉiÉÉþ qÉ×aÉzÉÏ–Uç–.wÉþÇ lÉ¤Éþ§É–óè– | | mÉë–eÉÉmÉþÌiÉSåï–uÉiÉÉþ qÉ×aÉzÉÏ–Uç–.wÉÇ lÉ¤Éþ§É–óè– |

**================**

**TS Pada Paatam – TS 4.4 Sanskrit Corrections – Observed till 31st December 2020**

**(ignore those which are already incorporated in your book’s version and date)**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Section, Paragraph**  **Reference** | **As Printed** | **To be read as or corrected as** | | |
| **TS 4.4.1.3 - Padam**  **Padam No: - 28**  **Panchaati No. - 3** | ÌuÉ–uÉ×ÌSÌiÉ ÌuÉ - uÉ×iÉç | A–ÍxÉ– | | ÌuÉ–uÉ×ÌSÌiÉþ ÌuÉ - uÉ×iÉç | A–ÍxÉ– | | |
| **TS 4.4.2.1 - Vaakyam**  **Line No: - 5**  **Panchaati No. - 4** | mÉëEþaÉqÉÑ–YjÉqÉurÉþjÉrÉ–jÉç xiÉplÉÉiÉÑ | mÉëEþaÉqÉÑ–YjÉqÉurÉþjÉrÉjÉç xiÉplÉÉiÉÑ |
| **TS 4.4.2.2 - Vaakyam**  **Line No: - extra lines**  **Panchaati No. - 5** | qÉÂiuÉ–iÉÏrÉþqÉÑ–YjÉ-qÉurÉþjÉrÉjÉç xiÉplÉÉiÉÑ uÉæÃ–mÉóè xÉÉqÉ– mÉëÌiÉþÌ¸irÉÉrÉæ xuÉ–UÉQû–xrÉÑSÏþcÉÏ– ÌSaÉç ÌuÉµÉåþ iÉå Så–uÉÉ AÍkÉþmÉiÉrÉÉå– uÉÂþhÉÈ WåûiÉÏ–lÉÉqÉç mÉëþÌiÉkÉ–iÉæïMüþÌuÉ–óè–zÉ xiuÉÉ– xiÉÉåqÉþÈ mÉ×ÍjÉ–urÉÉqÉç ´ÉþrÉiÉÑ– | This Part is repated twice in the same panchaati. The repeated part is removed. | | |
| **TS 4.4.2.2 - Vaakyam**  **Line No: - 1**  **Panchaati No. - 5** | SåuÉÉ AÍkÉþmÉiÉrÉ–È xÉÉåqÉÉåþ | Så–uÉÉ AÍkÉþmÉiÉrÉ–È xÉÉåqÉÉåþ | |
| **TS 4.4.3.3 - Vaakyam**  **Line No: - 2**  **Panchaati No. - 9** | lÉqÉþÈ xÉ–qÉÑSìxrÉ– cÉ¤ÉþxÉå | lÉqÉþÈ xÉqÉ–ÑSìxrÉ– cÉ¤ÉþxÉå | |
| **TS 4.4.4.1 - Vaakyam**  **Line No: - Last Line**  **Panchaati No. - 10** | AoÉÉSèkrÉ–ÎalÉÈ xÉ–ÍqÉkÉÉ– eÉlÉÉþlÉÉ–Ç | AoÉÉÿåSèkrÉ–ÎalÉÈ xÉ–ÍqÉkÉÉ– eÉlÉÉþlÉÉ–Ç | |
| **TS 4.4.4.3 - Vaakyam**  **Line No: - 3**  **Panchaati No. - 12** | lÉþUÎx§ÉwÉkÉ–xjÉå xÉÍqÉþlkÉiÉå | | lÉUþÎx§ÉwÉkÉ–xjÉå xÉÍqÉþlkÉiÉå | | |
| **TS 4.4.5.1 - Padam**  **Padam No: - 44**  **Panchaati No. - 18** | ÌuÉrÉþ¨É– CÌiÉþ ÌuÉ - rÉ–¨É–È |  A–xrÉÉ–qÉç | | ÌuÉrÉþ¨É– CÌiÉ– ÌuÉ - rÉ–¨É–È |  A–xrÉÉ–qÉç | | |
| **TS 4.4.9.1 - Padam**  **Padam No: - 20**  **Panchaati No. - 25** | lÉ–UÍlkÉþwÉÈ | mÉëÉå–½qÉÉþhÉ– CÌiÉþ  mÉë - E–½qÉÉþhÉÈ | | lÉ–UÍlkÉþwÉÈ | mÉëÉå–½qÉÉþhÉ– CÌiÉþ  mÉë - E–½qÉÉþlÉÈ | | |
| **TS 4.4.10.2 - Vaakyam**  **Line No: - 1**  **Panchaati No. - 27** | WûxiÉÉå– lÉ¤É§Éþóè xÉÌuÉ–iÉÉ | WûxiÉÉå– lÉ¤Éþ§Éóè xÉÌuÉ–iÉÉ | |
| **TS 4.4.10.2 - Padam**  **Padam No: - 22**  **Panchaati No. - 27** | Så–uÉiÉÉþ | A–lÉÔ–UÉ–kÉÉ  CirÉþlÉÑ - UÉ–kÉÉÈ | | Så–uÉiÉÉÿ | A–lÉÔ–UÉ–kÉÉ  CirÉþlÉÑ - UÉ–kÉÉÈ | | |
| **TS 4.4.11.2 - Vaakyam**  **Line No: - 1**  **Panchaati No. - 30** | ±ÉuÉÉþmÉ×–ÍjÉuÉÏ zÉæþÍzÉ–UÉuÉ×–iÉÔ | ±ÉuÉÉþmÉ×ÍjÉ–uÉÏ zÉæþÍzÉ–UÉuÉ×–iÉÔ | |
| **TS 4.4.12.3 - Padam**  **Padam No: - 31**  **Panchaati No. - 35** | xÉÇpÉ×þiÉ–ÍqÉÌiÉþ xÉÇ - pÉ×–iÉ–qÉç |  uÉÏ–rÉïÿqÉç | | xÉÇpÉ×þiÉ–ÍqÉÌiÉ– xÉÇ - pÉ×–iÉ–qÉç |  uÉÏ–rÉïÿqÉç | | |

**==================TS Pada Paatam – TS 4.4 Sanskrit Corrections – Observed till 31st August 2019.**

**(ignore those which are already incorporated in your book’s version and date)**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Section, Paragraph**  **Reference** | **As Printed** | **To be read as or corrected as** |
| **TS 4.4.1.3 - Padam**  **3rd Panchaati** | A–ÍxÉ– |  xÉ–óè–UÉå–WûÈ CÌiÉþ xÉÇ - UÉå–WûÈ | A–ÍxÉ– | | A–ÍxÉ– |  xÉ–óè–UÉå–Wû CÌiÉþ xÉÇ - UÉå–WûÈ | A–ÍxÉ– | |

Missing lines in **“TS TS 4.4.2.2 Vaakyam”** inserted now. (Missing lines are indicated in green colour). (Note: Lines are not missing in Tamil & Malayalam versions)

mÉ×ÍjÉ–urÉÉò ´ÉþrÉiÉÑ qÉÂiuÉ–iÉÏrÉþqÉÑ–YjÉ-qÉurÉþjÉrÉjÉç xiÉplÉÉiÉÑ uÉæÃ–mÉóè xÉÉqÉ– mÉëÌiÉþÌ¸irÉÉrÉæ xuÉ–UÉQû–xrÉÑSÏþcÉÏ– ÌSaÉç ÌuÉµÉåþ iÉå Så–uÉÉ AÍkÉþmÉiÉrÉÉå– uÉÂþhÉÈ WåûiÉÏ–lÉÉqÉç mÉëþÌiÉkÉ–iÉæïMüþÌuÉ–óè–zÉ xiuÉÉ– xiÉÉåqÉþÈ mÉ×ÍjÉ–urÉÉqÉç ´ÉþrÉiÉÑ–

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **TS 4.4.2.2 - Padam**  **5th Panchaati** | L–Mü–ÌuÉ–óè–zÉÈ CirÉåþMü-ÌuÉ–óè–zÉÈ | iuÉÉ– | xiÉÉåqÉþÈ | | L–Mü–ÌuÉ–óè–zÉ CirÉåþMü-ÌuÉ–óè–zÉÈ |  iuÉÉ– | xiÉÉåqÉþÈ | | |
| **TS 4.4.2.3 - Padam**  **6th Panchaati** | mÉ×–ÍjÉ–urÉÉqÉç | ´É–rÉ–iÉÉ–qÉç |  uÉæ–µÉ–Så–uÉÉ–ÎalÉ–qÉÉ–Â–iÉå CÌiÉþ uÉæµÉSåuÉ-A–ÎalÉ–qÉÉ–Â–iÉå | | mÉ×–ÍjÉ–urÉÉqÉç | ´É–rÉ–iÉÉ–qÉç |  uÉæ–µÉ–Så–uÉÉ–ÎalÉ–qÉÉ–Â–iÉå CÌiÉþ uÉæµÉSåuÉ-  A–ÉÎalÉ–qÉÉ–Â–iÉå | | |
| **TS 4.4.2.2 - Vaakyam**  **Line No: - 1**  **Panchaati No. - 5** | SåuÉÉ AÍkÉþmÉiÉrÉ–È xÉÉåqÉÉåþ | Så–uÉÉ AÍkÉþmÉiÉrÉ–È xÉÉåqÉÉåþ | |
| **TS 4.4.3.1 - Padam**  **7th Panchaati** | S–XçwhÉuÉþÈ | mÉ–zÉuÉþÈ | Wåû–ÌiÉÈ | | S–Xç¤hÉuÉþÈ | mÉ–zÉuÉþÈ | Wåû–ÌiÉÈ | | |
| **TS 4.4.3.2 - Vaakyam**  **8th Panchaati** | ÌuÉ–±Ñ®å–ÌiÉUþ-uÉ–xmÉÔeÉï–lÉç mÉëWåûþÌiÉ– | ÌuÉ–±Ñ®å–ÌiÉUþ-uÉ–xTÔüeÉï–lÉç mÉëWåûþÌiÉ– | |
| **TS 4.4.4.1 - Vaakyam**  **10th Panchaati** | iuÉÉqÉþalÉå– mÉÑwMüþUÉSSèkrÉjÉþuÉÉï | iuÉÉqÉþalÉå– mÉÑwMüþUÉ–SSèkrÉjÉþuÉÉï | |
| **TS 4.4.4.1 - Vaakyam**  **Line No: - Last Line**  **Panchaati No. - 10** | AoÉÉSèkrÉ–ÎalÉÈ xÉ–ÍqÉkÉÉ– eÉlÉÉþlÉÉ–Ç | | AoÉÉåþSèkrÉ–ÎalÉÈ xÉ–ÍqÉkÉÉ– eÉlÉÉþlÉÉ–Ç |
| **TS 4.4.4.3 - Vaakyam**  **Line No: - 3**  **Panchaati No. - 12** | lÉþUÎx§ÉwÉkÉ–xjÉå xÉÍqÉþlkÉiÉå | | | lÉUþÎx§ÉwÉkÉ–xjÉå xÉÍqÉþlkÉiÉå | |
| **TS 4.4.4.2 - Vaakyam**  **11th Panchaati** | bÉ×–iÉmÉëþiÉÏMüÉå oÉ×Wû–iÉÉ ÌSÌuÉ–xmÉ×zÉÉÿ | bÉ×–iÉmÉëþiÉÏMüÉå oÉ×Wû–iÉÉ ÌSþÌuÉ–xmÉ×zÉÉÿ | |
| **TS 4.4.4.4 - Padam**  **13th Panchaati** | E–eÉïÈ | lÉmÉÉþiÉqÉç | LÌiÉþ | | F–eÉïÈ | lÉmÉÉþiÉqÉç | LÌiÉþ | | |
| **TS 4.4.4.5 - Vaakyam**  **14th Panchaati** | ESèSèWÕû–qÉÉxÉÉåþ AÂ–wÉÉxÉÉåþ ÌSÌuÉ–xmÉ×zÉ–È | ESèkÉÕû–qÉÉxÉÉåþ AÂ–wÉÉxÉÉåþ ÌSÌuÉ–xmÉ×zÉ–È | |
| **TS 4.4.4.7 - Vaakyam**  **16th Panchaati** | Lå–ÍpÉlÉÉåïþ A–MæïüpÉïuÉÉþ | L–ÍpÉlÉÉåïþ A–MæïüpÉïuÉÉþ | |
| **TS 4.4.5.1 - Vaakyam**  **18th Panchaati** | rÉÑþlÉerÉ–ÇoÉÉ SÒ–sÉÉ ÌlÉþiÉ–Ì¦É | rÉÑþlÉeqrÉ–ÇoÉÉ SÒ–sÉÉ ÌlÉþiÉ–Ì¦É | |
| **TS 4.4.6.1 - Padam**  **20th Panchaati** | xÉÉ–S–rÉ–iÉÑ– | A–liÉËUþ¤ÉxrÉ | mÉ×–¸å– | | xÉÉ–S–rÉ–iÉÑ– | A–liÉËUþ¤ÉxrÉ | mÉ×–¸å | | |
| **TS 4.4.6.2 - Vaakyam**  **21st Panchaati** | alÉårÉÉïlrÉþÍxÉ å–uÉÉlÉÉþqÉalÉå–rÉÉlrÉþÍxÉ | alÉårÉÉïlrÉþÍxÉ Så–uÉÉlÉÉþqÉalÉå–rÉÉlrÉþÍxÉ | |
| **TS 4.4.11.1 - Vaakyam**  **29th Panchaati** | erÉæwPèrÉþrÉ– xÉuÉëþiÉÉ–- [ ] **29** | erÉæwPèrÉþÉrÉ– xÉuÉëþiÉÉ–- [ ] **29** | |
| **TS 4.4.11.1 - Padam**  **29th Panchaati** | C–wÉÈ | cÉ– | E–eÉïÈ | cÉ– | | C–wÉÈ | cÉ– | F––eÉïÈ | cÉ– | | |
| **TS 4.4.12.4 - Padam**  **36th Panchaati** | AÉÌiÉþNûlSÉ– CirÉÉÌiÉþ - Nû–lSÉ–È |  E– | NûlSþÈ | | AÌiÉþcNûlSÉ– CirÉÉÌiÉþ - Nû–lSÉ–È |  E– | NûlSþÈ | | |
| **TS 4.4.12.5 - Padam**  **37th Panchaati** | aÉ×–hÉÉ–ÌWû– || bÉ×–iÉ–uÉiÉÏÌiÉþ bÉ×–iÉ-uÉ–iÉÏ– | xÉ–ÌuÉ–iÉ–È | | aÉ×–hÉÉ–ÌWû– || bÉ×–iÉuÉ–iÉÏÌiÉþ bÉ×–iÉ-uÉ–iÉÏ– |  xÉ–ÌuÉ–iÉ–È | | |

**======================**

**TS Pada Paatam – TS 4.4 Sanskrit Corrections –Observed till 31st January 2019**

**(ignore those which are already incorporated in your book’s version and date)**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Section, Paragraph**  **Reference** | **As Printed** | **To be read as or corrected as** |
| **4.4.2.1 Vaakyam**  **4th Panchaati** | xÉýqÉëÉQûþÍxÉ mÉëÉýiÉÏcÉÏý | xÉýqÉëÉQûþÍxÉ mÉëýiÉÏcÉÏý |
| **4.4.4.5 Vaakyam**  **14th Panchaati** | uÉÉeÉþxrÉý aÉÉåqÉþiÉý DzÉÉlÉþÈ | uÉÉeÉþxrÉý aÉÉåqÉþiÉý DzÉÉþlÉÈ |
| **4.4.4.5 Padam 22**  **14th Panchaati** | DzÉÉlÉþÈ | xÉýWûýxÉýÈ | | DzÉÉþlÉÈ | xÉýWûýxÉýÈ | |
| **4.4.4.6 Vaakyam**  **15th Panchaati** | CkÉÏqÉÌWû ±ÑýqÉliÉþÇ SåýuÉÉeÉUÿÇ | CkÉÏqÉÌWû ±ÑýqÉliÉþÇ SåuÉÉýeÉUÿÇ |
| **4.4.4.6 Vaakyam**  **15th Panchaati** | WûýÌuÉÈ zÉÑý¢üxrÉþ erÉÉåÌiÉwÉxiÉmÉå | WûýÌuÉÈ zÉÑý¢üxrÉþ erÉÉåÌiÉwÉxmÉiÉå |

**==================**